



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/WP.7/2007/22
22 August 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Шестьдесят третья сессия

Женева, 5-9 ноября 2007 года

Пункт 5 с) предварительной повестки дня

**ТЕКСТЫ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ/ПРОДЛЕНИЯ В КАЧЕСТВЕ
РЕКОМЕНДАЦИЙ ЕЭК ООН**

Бланшированные ядра орехов миндаля

Записка секретариата

Специализированная секция рекомендовала Рабочей группе продлить еще на один год испытательный период для этого пересмотренного текста Стандарта ЕЭК ООН на бланшированные ядра орехов миндаля.

Он основан на документе ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2007/6, текст которого был согласован на сессии Специализированной секции разработки стандартов на сухие и сушеные продукты в июне 2007 года.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН DDP-... ,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

БЛАНШИРОВАННЫХ ЯДЕР ОРЕХОВ МИНДАЛЯ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Настоящий стандарт распространяется на бланшированные ядра орехов миндаля сладкого (культурных сортов), происходящих от *Prunus amygdalus* Batsch, syn. *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb, с удаленной внешней оболочкой или кожицей (эписпермием), которые предназначены для непосредственного употребления или использования в пищевой промышленности, когда их предполагается смешивать с другими продуктами для непосредственного употребления без дальнейшей переработки.

Этот стандарт не распространяется на бланшированные ядра орехов миндаля, обработанные посредством соления, обсахаривания, ароматизации или обжаривания или предназначенные для промышленной переработки, а также на бланшированные ядра орехов миндаля горького, поступающие в торговлю под этим наименованием.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Цель настоящего стандарта состоит в определении требований к качеству бланшированных ядер орехов миндаля на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

Вместе с тем при применении на стадиях послеэкспортного контроля владелец несет ответственность за соблюдение требований стандарта. Владелец/продавец продукта, не соблюдающий требования настоящего стандарта, не может выставлять такие продукты или предлагать для продажи или поставлять или реализовывать их в какой-либо иной форме.

А. Минимальные требования¹

Бланшированные ядра орехов миндаля всех сортов при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков должны быть:

- неповрежденными; однако незначительное поверхностное повреждение не считается дефектом;
- доброкачественными; исключаются продукты со следами гниения или порчи, делающими их непригодными для употребления;
- чистыми; практически без каких-либо видимых посторонних веществ;
- достаточно развившимися; наличие усохших или сморщенных ядер, которые являются чрезвычайно плоскими и изборожденными, или ядер с участками, которые подверглись обезвоживанию, усыханию или отвердению, на которые приходится более 25% ядра, не допускается;
- без поверхностных пороков, участков с изменениями в окраске или распространенных пятен, которые явно контрастируют с остальной поверхностью ядра и покрывают в совокупности более 10% поверхности ядра;
- хорошо сформировавшимися (см. специальные положения, касающиеся сдвоенных или двойных ядер);
- без живых насекомых, независимо от стадии их развития;
- без повреждений насекомыми-вредителями, включая присутствие мертвых насекомых и/или клещей, их остатков или выделений;
- без аномальной поверхностной влажности;
- без постороннего запаха и/или привкуса;

¹ Определения терминов и дефектов приводится в приложении III к типовой форме стандартов, озаглавленном "Рекомендуемые термины и определения дефектов для стандартов на сухие (орехи в скорлупе, ядра орехов и сушеные продукты)
<http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayout_DDP_e.doc>.

- не прогорклыми;
- без смолы (смоловидного вещества), покрывающей в совокупности поверхность диаметром более 6 мм;
- без бурой пятнистости (вызванных укусами насекомых, например клопа клена ясенелистного (*Leptocoris trivittatus* Say)), несколько вдавленных бурых пятен, покрывающих в совокупности поверхность диаметром более 3 мм.

Состояние бланшированных ядер миндаля должно быть таким, чтобы они могли:

- выдерживать транспортировку и погрузку/разгрузку;
- доставляться в место назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Содержание влаги²

Содержание влаги в бланшированных ядрах орехов миндаля не должно превышать 6,5%.

С. Классификация

В соответствии с допусками в отношении дефектов, приводимыми в разделе IV "Положения, касающиеся допусков", бланшированные ядра орехов миндаля подразделяются на следующие сорта:

Высший сорт, первый сорт, второй сорт.

Допустимые дефекты не должны отрицательно сказываться на общем внешнем виде продукта, его качестве, лежкоспособности и товарном виде в упаковке.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка бланшированных ядер орехов миндаля является обязательной для высшего и первого сортов и необязательной для второго сорта.

² Содержание влаги определяется с помощью одного из методов, указанных в приложении II к типовой форме стандартов, озаглавленном "Определение содержания влаги в сухих продуктах"
<http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayout_DDP_e.doc>.

В спорных случаях используется лабораторный эталонный метод.

В случае проведения калибровки калибр определяется:

- методом грохочения по минимальному диаметру поперечного сечения бланшированного ядра ореха миндаля с помощью грохотов с круглыми или продолговатыми отверстиями;
- методом подсчета количества бланшированных ядер орехов миндаля в 100 г или в одной унции (28,3495 г).
 - i) Калибр по предельным размерам выражается интервалом между максимальным и минимальным размерами в миллиметрах, который не должен превышать 2 мм. В случае указания количественного диапазона бланшированные ядра орехов миндаля должны быть достаточно³ однородными по размеру, а их среднее количество должно находиться в пределах указанного диапазона.
 - ii) Калибр по одному предельному размеру выражается минимальным размером в миллиметрах, за которым следуют слова "и более" или другая равнозначная формулировка, или максимальным количеством ядер в 100 г или в унции, за которым следуют слова "и менее" или другая равнозначная формулировка.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке допускается наличие продукта, не соответствующего минимальным требованиям, предъявляемым к качеству и размеру указанного сорта.

³ "Достаточно однородные по размеру" означает, что в репрезентативной пробе вес 10%, по количеству, самых крупных целых ядер должен не более чем в 1,7 раза превышать вес 10%, по количеству, самых мелких целых ядер.

[А. Допуски по качеству

Допустимые дефекты	Разрешенные допуски		
	Процентная доля дефектных бланшированных ядер орехов миндаля по весу		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
(а) Допуски на бланшированные ядра орехов миндаля, не удовлетворяющие минимальным требованиям, Из которых не более			
- недостаточно развившиеся, усохшие и сморщенные	5	10	15
- недостаточно развитые, усохшие и сморщенные	0,5	1,5	3
- заплесневелые	0,5	0,5	1
- прогорклые или поврежденные насекомыми, со следами гниения или порчи	3	5	10
- со смолой, бурой пятнистостью, поверхностными пороками и изменениями в окраске	4	7	10
- ядра орехов миндаля горького (по количеству или по весу)	1	3	4
- разбитые, расколотые ядра и их половинки ⁴	3	7	10
- кусочки ядер ⁵	2	3	5
- с живыми насекомыми (по количеству)	0	0	0
(б) Допуски по другим дефектам			
- ядра с тепловыми повреждениями	3	6	10
- посторонние вещества, включая пустую скорлупу, частицы скорлупы, частицы околоплодника, пыль (по весу)	0,10	0,15	0,20

⁴ Разбитые или расколотые ядра представляют собой механически поврежденные ядра, у которых отсутствует более одной четвертой части. Половинка представляет собой продольно расколовшееся ядро ореха миндаля, от которого отделились две половинки (семядоли).

⁵ Кусочки ядер представляют собой небольшие частицы бланшированных ядер орехов миндаля, которые проходят через сито с круглыми отверстиями диаметром в 10 мм.

Допустимые дефекты	Разрешенные допуски		
	Процентная доля дефектных бланшированных ядер орехов миндаля по весу		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
- орехи миндаля в скорлупе, относящиеся к другим разновидностям, помимо указанных на упаковке	10	10	20
- ядра со сколами и царапинами ⁶	5	10	15
- ядра с остатками приставшей кожицы	2	3	6
- сдвоенные или двойные ядра ⁷	5	15	20]

Для высшего и первого сортов допускается 10% по весу ядер орехов других разновидностей или коммерческих видов из того же района производства. Для второго сорта в случае указания разновидностей или коммерческого вида в маркировке максимальный допуск составляет 20%.

[В. Допуски по размеру

Для всех сортов, в случае калибровки по предельным размерам или одному предельному размеру диаметра в миллиметрах, допускается наличие, по весу, не более 15% бланшированных ядер орехов миндаля, не соответствующих указанному в маркировке калибру.

В случае использования метода калибровки по предельным размерам или одному предельному размеру на основе количества бланшированных ядер орехов миндаля в 100 г или в одной унции, допуск по количеству выше или ниже указанного диапазона или калибра не разрешается.]

⁶ Ядро со сколом представляет собой механически поврежденное ядро, у которого отсутствует менее одной четвертой части. Оцарапанное ядро представляет собой ядро, имеющее механические поверхностные повреждения; если оцарапанная поверхность эквивалентна в совокупности площади окружности диаметром менее 3 мм, то это не считается дефектом.

⁷ В случае указания в маркировке "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер" эти допуски понижаются до 1% для высшего сорта и до 3% для первого и второго сортов.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из бланшированных ядер орехов миндаля одинакового происхождения, качества, калибра (в случае калибровки), разновидности или коммерческого вида (если указывается).

Бланшированные ядра орехов миндаля высшего и первого сортов должны быть одной разновидности и/или коммерческого вида.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

B. Упаковка

Бланшированные ядра орехов миндаля должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, допускается при том условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток применяются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ в соответствии с таблицей допусков, приводимой в разделе "IV. Положения, касающиеся допусков".

C. Товарный вид

Бланшированные ядра орехов миндаля должны поставляться в мешках или жесткой таре. Все упаковки потребительской расфасовки, содержащиеся в одной единице транспортной тары, должны иметь одинаковый вес.]

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке⁸ четким, нестираемым и видимым снаружи шрифтом должны наноситься следующие обозначения:

A. Оознавательные обозначения

Упаковщик и/или грузоотправитель: Наименование и адрес (например, улица/город/район/почтовый индекс и, если не является страной происхождения, страна) или кодовое обозначение, официально признанное компетентным национальным органом⁹.

B. Характер продукта

- "Бланшированные ядра орехов миндаля" или "Бланшированные миндальные орехи";
- название разновидности и/или коммерческого вида (необязательно);
- дополнительные спецификации (в случае необходимости, "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер" и т.д.).

C. Происхождение продукта

- Страна происхождения и, необязательно, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

⁸ Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под действие этих положений о маркировке, но должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка должна быть в любом случае указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

⁹ Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Вместе с тем в случае использования кодового обозначения отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (либо соответствующее сокращение) должна быть поставлена в непосредственной близости от кодового обозначения, при этом перед кодовым обозначением должен быть указан алфавитный код признающей страны в соответствии со стандартом ISO 3166, если она не является страной происхождения.

D. Товарные характеристики

- сорт;
- калибр (в случае проведения калибровки) в миллиметрах (или по количеству ядер миндаля в 100 г или в одной унции), выраженный, либо:
 - минимальным и максимальным размерами диаметра, либо
 - минимальным диаметром, за которым следуют слова "и более" или другая равнозначная формулировка, либо
 - максимальным диаметром, за которым следуют слова "и менее" или другая равнозначная формулировка;
- год сбора урожая;
- "срок годности" с указанием даты (необязательно).

E. Официальная отметка о контроле (необязательно)
